Bureau Coordination

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des nances, le 8 mars 1956, d'une nande d'avis sur un projet loi "portant approbation du atorzième protocole à la Conition douanière entre la Belque, le Luxembourg et les s-Bas et ratification de l'êté royal du 24 décembre 5 relatif au tarif des droits ntrée", a donné le 14 mars 6 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 8e Maart 1956 door de Minister van Financiën verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot goedkeuring van het veertiende protocol bij de Belgisch-Luxemburgs-Nederlandse douane-overeenkomst en tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 24 December 1955 betreffende het tarief van invoerrechten", heeft de 14e Maart 1956 het volgend advies gegeven :

Le projet n'appelle pas servations.

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de — De kamer was samengesteld uit

Messieurs : de Heren :	F.LEPAGE,	conseiller d'Etat, raadsheer van State,	président, voorzitter,
	J.COYETTE, G.VAN BUNNEN,	conseillers d'Etat, raadsheren van State,	
	P.COART-FRESART, P.ANSIAUX,	assesseurs de la section de législation, bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	G.PIQUET,	greffier adjoint, adjunct-griffier,	greffier. griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(s.) G.PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(s.) F.LEPAGE.